2001
Annual Report

Rapport annuel

New Brunswick Municipal Finance Corporation

Corporation de financement des Nouveau-Brunswick

New Nouveau
Brunswick
CANADA

2001 Annual Report

Published by:
Department of Finance
Province of New Brunswick
P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
Canada

April 2002

Design Management:
Communications New Brunswick

Printing and Binding:
Printing Services, Supply and Services

ISBN 1-55236-800-9

ISSN 0847-2440

Printed in New Brunswick

Rapport annuel 2001

Publié par:
Ministère des Finances
Province du Nouveau-Brunswick
Case postale 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
Canada

avril 2002

Services de design:
Communications Nouveau-Brunswick

Imprimerie et reliure:
Services d'imprimerie, Approvisionnement et Services

ISBN 1-55236-800-9

ISSN 0847-2440

Imprimé au Nouveau-Brunswick

103-02464/

New Brunswick Municipal Finance Corporation

Legislation

The New Brunswick Municipal Finance Corporation was established by the New Brunswick Municipal Finance Corporation Act, Chapter N-6.2 of the Acts of New Brunswick 1982, (the "Act") which came into force on February 1, 1983.

Purpose

The purpose of the Corporation is to provide financing for municipalities and municipal enterprises through a central borrowing authority.

The Act prohibits a municipality or municipal enterprise from issuing and selling securities other than to the New Brunswick Municipal Finance Corporation, the Government of Canada, the Province of New Brunswick, a reserve fund established by the municipality under section 90 or 189 of the Municipalities Act, a sinking fund established by the municipality under section 7 of the Municipal Debenture Act or a trust fund of which it is a trustee.

An exception is made in the case of securities having a term to maturity of less than one year which a municipality or municipal enterprise may issue to a chartered bank, trust company or credit union as evidence of a temporary loan.

Administration

The Corporation consists of six directors appointed by the Lieutenant-Governor in Council.

The directors are:

John E. Mallory - Deputy Minister of Finance
Province of New Brunswick

Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick

Législation

La Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick a été créée en vertu de la Loi sur la corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, chapitre N-6.2 des Lois du Nouveau-Brunswick 1982 (appelée ci-après la «Loi»), qui est entrée en vigueur le 1er février 1983.

But

La Corporation a pour but de fournir une aide financière aux municipalités et aux entreprises municipales par le biais d'une autorité centrale d'emprunt.

La Loi interdit à toute municipalité ou entreprise municipale d'émettre ou de vendre des valeurs, sauf à la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, au gouvernement du Canada, à la province du Nouveau-Brunswick, à un fonds de réserve établi par la municipalité en vertu de l'article 90 ou 189 de la Loi sur les municipalités, d'un fonds d'amortissement établi par la municipalité en vertu de l'article 7 de la Loi sur les débentures municipales ou à un fonds en fiducie dont elle est fiduciaire.

Sont exemptes de l'application de la Loi les valeurs venant à échéance en moins d'un an qu'une municipalité ou une entreprise municipale peut émettre à une banque à charte, à une compagnie de fiducie ou à une caisse populaire, à titre de preuve d'un emprunt temporaire.

Administration

La Corporation est composée de six administrateurs nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil.

Voici les administrateurs nommés:

John E. Mallory - Sous-ministre des Finances
Province du Nouveau-Brunswick

Bryan MacDonald	- Assistant Deputy Minister Treasury Division Province of New Brunswick
C. Ann Flewelling	- Director Financial Operations & Policy Treasury Division Province of New Brunswick
T. Byron James	-Deputy Minister of Environment and Local Government Province of New Brunswick
Michael N. Beal	-Treasurer Town of Sackville
Douglas Chase	-Treasurer City of Miramichi

Officers of the Corporation

John E. Mallory	- President
Bryan MacDonald	-Vice President
Dan Rae	-Secretary-Treasurer

Administration is provided by officials of the Province of New Brunswick.

Fiscal Year

The fiscal year of the Corporation is from January 1 to December 31.

Protection For Investors

Before applying to the Corporation for financing of a capital expense, all municipalities and municipal enterprises, except for the City of Saint John, must obtain the prior approval of the Minister of Environment and Local Government to incur the capital expense under the terms of the Municipal Capital Borrowing Act.

Bryan MacDonald	- Sous-ministre adjoint Division de la trésorerie Province du Nouveau-Brunswick
C. Ann Flewelling	- Directrice des politiques et des opérations financières Division de la trésorerie Province du Nouveau-Brunswick
T. Byron James	- Sous-ministre des Environnement et Gouvernements locaux Province du Nouveau-Brunswick
Michael N. Beal	-Trésorier Ville de Sackville
Douglas Chase	-Trésorier Ville de Miramichi

Exécutif de la Corporation

John E. Mallory	- Président
Bryan MacDonald	- Vice-président
Dan Rae	-Secrétaire-Trésorier

Des fonctionnaires de la province du Nouveau-Brunswick sont chargés de la gestion.

Année financière

L'année financière de la Corporation débute le 1er janvier et se termine le 31 décembre.

Garanties pour les investisseurs

Conformément à la Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités, avant de présenter une demande à la Corporation pour le financement d'une dépense en capital, toutes les municipalités ou entreprises municipales, sauf la cité de Saint John, doivent obtenir l'autorisation du Ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux pour engager une dépense en capital.

Under the provisions of the Act, the Lieutenant-Governor in Council may guarantee the payment of the principal, premium, if any, and interest on any securities issued by the Corporation.

The Act also obligates the Minister of Environment and Local Government to pay to the Corporation, upon request, any amounts payable to the Corporation by municipalities or municipal enterprises that are in default.

Financing Activity in 2001

The Corporation sold two issues of debentures in 2001 on the Canadian bond market, both of which were guaranteed as to principal and interest by the Province of New Brunswick. The proceeds, after allowing for expenses of issue, were loaned to municipalities and municipal enterprises against the security of debentures payable to the Corporation. The series were issued in the form of fully registered global serial certificates registered in the name of The Canadian Depository for Securities Limited ("CDS") and are held by CDS. Beneficial interest is represented through book-entry accounts of financial institutions.

The details of the issues are as follows:

Series AK

Principal Amount	$28,920,000
Date of Issue	July 17, 2001 due July 17, 2002-2011 inclusive.
Underwriters	A syndicate managed by CIBC World Markets Inc., National Bank Financial Inc., and RBC Dominion Securities Inc.
Registrar and Paying Agent	Minister of Finance, Province of New Brunswick

Aux termes de la Loi, le lieutenant-gouverneur en conseil peut garantir le paiement du capital, des primes, s'il en est, et des intérêts sur toute valeur émise par la Corporation.

La Loi oblige aussi le ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux à payer à la Corporation, sur demande, toute somme d'argent due à la Corporation par les municipalités ou entreprises municipales en défaut.

Activité financière en 2001

En 2001, la Corporation a vendu deux séries de débentures sur le marché des obligations canadiennes, toutes deux garanties par la province du Nouveau-Brunswick en ce qui concerne le capital et les intérêts. Les revenus moins les dépenses d'émission ont été prêtés aux municipalités et entreprises municipales avec les débentures payables à la Corporation comme garantie. La série publique a été émise sous la forme d'un certificat global en séries entierement nominatif immatriculé au nom de La Caisse Canadienne de Dépôt de Valeurs Limitée ("CDS"). Les séries sont détenue par la CDS. Les droits des proprietaires veritables sont représenter au moyen d'inscriptions en compte d'institutions financières agissant.

Voici une description détaillée de ces émissions.

Série AK

Montant du capital	28 920 000 $
Date d'émission	Le 17 juillet 2001, exigible le 17 juillet de chaque année, de 2002 à 2011 inclusivement.
Assureurs	Un syndicat financier dirigé par CIBC World Markets Inc., National Bank Financial Inc. et RBC Dominion Securities Inc.
Agent comptable des registres et payeur	Ministère des finances, Province du Nouveau-Brunswick

Year of Maturity	Principal Amount	Interest Rate
2002	$ 2,162,000	4.450%
2003	2,260,000	4.950
2004	2,368,000	5.250
2005	2,402,000	5.500
2006	2,532,000	5.650
2007	2,389,000	5.750
2008	2,525,000	5.950
2009	2,427,000	6.050
2010	2,578,000	6.150
2011	7,277,000	6.200
	$ 28,920,000	

Series AL

Principal Amount $42,281,000

Date of Issue November 30, 2001 due November 30, 2002-2011 inclusive.

Underwriters A syndicate managed by National Bank Financial Inc., RBC Dominion Securities Inc. and CIBC World Markets Inc.

Registrar and Paying Agent Minister of Finance, Province of New Brunswick

Year of Maturity	Principal Amount	Interest Rate
2002	$ 3,549,000	2.450%
2003	3,609,000	3.000
2004	3,697,000	3.550
2005	3,766,000	4.050
2006	3,869,000	4.500
2007	3,609,000	4.750
2008	3,753,000	5.000
2009	3,744,000	5.250
2010	3,892,000	5.400
2011	8,811,000	5.500
	$ 42,281,000	

Échéance	Montant du capital	Taux d'intérêt
2002	2 162 000 $	4,450%
2003	2 260 000	4,950
2004	2 368 000	5,250
2005	2 402 000	5,500
2006	2 532 000	5,650
2007	2 389 000	5,750
2008	2 525 000	5,950
2009	2 427 000	6,050
2010	2 578 000	6,150
2011	7 277 000	6,200
	28 920 000 $	

Série AL

Montant du capital 42 281 000 $

Date d'émision Le 30 novembre 2001, exigible le 30 novembre de chaque année, de 2002 à 2011 inclusivement.

Assureurs Un syndicat financier dirigé par National Bank Financial Inc., RBC Dominion Securities Inc. et CIBC World Markets Inc.

Agent comptable des registres et payeur Ministère des finances, Province du Nouveau-Brunswick

Échéance	Montant du capital	Taux d'intérêt
2002	3 549 000 $	2,450%
2003	3 609 000	3,000
2004	3 697 000	3,550
2005	3 766 000	4,050
2006	3 869 000	4,500
2007	3 609 000	4,750
2008	3 735 000	5,000
2009	3 744 000	5,250
2010	3 892 000	5,400
2011	8 811 000	5,500
	42 281 000 $	

Schedule of Loans to Municipalities/Liste des prêts accordés aux municipalités

	Principal Outstanding Dec. 31, 2000 Capital impayé au 31 déc. 2000	2001 Principal repaid Capital remboursé	2001 New Loans Nouveaux Prêts	Principal Outstanding Dec. 31, 2001 Capital impayé au 31 déc. 2001
Cities / Cités				
Bathurst	$ 15,964,000	$ 2,169,000	$ 2,350,000	$ 16,145,000
Campbellton	10,322,000	912,000	830,000	10,240,000
Edmundston	16,044,000	2,665,000	3,638,000	17,017,000
Fredericton	2,475,000	1,255,000	--	1,220,000
Miramichi	16,054,000	1,865,000	3,971,000	18,160,000
Moncton	62,651,000	10,262,000	17,370,000	69,759,000
Saint John	74,775,000	13,749,000	9,666,000	70,692,000
	$ 198,285,000	$ 32,877,000	$ 37,825,000	$ 203,233,000
Towns / Villes				
Beresford	$2,524,000	$370,000	$400,000	$2,554,000
Bouctouche	672,000	51,000	--	621,000
Caraquet	3,170,000	675,000	750,000	3,245,000
Dalhousie	3,507,000	568,000	1,329,000	4,268,000
Dieppe	14,529,000	2,316,000	6,472,000	18,685,000
Grand Bay/Westfield	1,480,000	342,000	250,000	1,388,000
Grand Falls	7,999,000	934,000	214,000	7,279,000
Hampton	757,000	206,000	850,000	1,401,000
Hartland	519,000	146,000	72,000	445,000
Lamèque	894,000	150,000	495,000	1,239,000
Nackawic	390,000	47,000	--	343,000
Oromocto	4,534,000	867,000	--	3,667,000
Quispamsis	8,773,000	999,000	3,315,000	11,089,000
Richibucto	1,470,000	114,000	--	1,356,000
Riverview	7,914,000	1,455,000	1,300,000	7,759,000
Rothesay	5,548,000	887,000	4,892,000	9,553,000
Sackville	4,661,000	895,000	640,000	4,406,000
St. Andrews	2,826,000	239,000	573,000	3,160,000
St. George	303,000	77,000	--	226,000
Saint-Leonard	543,000	122,000	180,000	601,000
Saint-Quentin	1,521,000	121,000	--	1,400,000
St. Stephen	3,189,000	260,000	--	2,929,000
Shediac	5,462,000	793,000	1,482,000	6,151,000
Shippagan	2,443,000	509,000	211,000	2,145,000
Sussex	706,000	194,000	--	512,000
Tracadie-Sheila	2,991,000	599,000	630,000	3,022,000
Woodstock	2,129,000	284,000	70,000	1,915,000
	$ 91,454,000	$ 14,220,000	$ 24,125,000	$101,359,000

Schedule of Loans to Municipalities/Liste des prêts accordés aux municipalités

	Principal Outstanding Dec. 31, 2000 Capital impayé au 31 déc. 2000	2001 Principal Repaid Capital Remboursé	2001 New Loans Nouveaux Prêts	Principal Outstanding Dec. 31, 2001 Capital impayé au 31 déc. 2001
Villages				
Alma	$ 2,000	$ 2,000	$ --	$ --
Aroostook	30,000	9,000	--	21,000
Atholville	1,223,000	149,000	305,000	1,379,000
Baker Brook	819,000	111,000	40,000	748,000
Balmoral	1,796,000	271,000	--	1,525,000
Bas-Caraquet	722,000	121,000	--	601,000
Bath	618,000	447,000	351,000	522,000
Belledune	1,746,000	105,000	--	1,641,000
Bertrand	239,000	52,000	75,000	262,000
Blacks Harbour	845,000	202,000	109,000	752,000
Bristol	406,000	78,000	--	328,000
Canterbury	52,000	16,000	--	36,000
Cap-Pelé	1,873,000	139,000	--	1,734,000
Centreville	473,000	115,000	70,000	428,000
Charlo	726,000	86,000	105,000	745,000
Chipman	1,132,000	152,000	--	980,000
Clair	713,000	71,000	--	642,000
Doaktown	271,000	80,000	175,000	366,000
Dorchester	192,000	66,000	--	126,000
Drummond	911,000	62,000	197,000	1,046,000
Eel River Crossing	529,000	105,000	--	424,000
Florenceville	575,000	352,000	518,000	741,000
Fredericton Junction	118,000	27,000	232,000	323,000
Gagetown	233,000	55,000	--	178,000
Grande-Anse	440,000	40,000	--	400,000
Grand Manan	23,000	23,000	450,000	450,000
Harvey	44,000	5,000	--	39,000
Hillsborough	480,000	116,000	--	364,000
Kedgwick	618,000	91,000	43,000	570,000
Legoulet	51,000	8,000	--	43,000
Maisonnette	125,000	20,000	--	105,000
McAdam	344,000	85,000	--	259,000
Meductic	43,000	10,000	--	33,000
Memramcook	1,162,000	79,000	162,000	1,245,000
Millville	15,000	7,000	--	8,000
Minto	647,000	59,000	--	588,000

Schedule of Loans to Municipalities/Liste des prêts accordés aux municipalités

	Principal Outstanding Dec. 31, 2000 Capital impayé au 31 déc. 2000	2001 Principal repaid Capital remboursé	2001 New Loans Nouveaux prêts	Principal Outstanding Dec. 31, 2001 Capital impayé au 31 déc. 2001
Villages Continued / Suite				
Néguac	$ 1,075,000	$ 197,000	$ 400,000	$ 1,278,000
New Maryland	438,000	33,000	--	405,000
Nigadoo	880,000	28,000	--	852,000
Norton	206,000	23,000	--	183,000
Paquetville	800,000	87,000	31,000	744,000
Perth-Andover	823,000	104,000	--	719,000
Petitcodiac	536,000	76,000	215,000	675,000
Petit-Rocher	683,000	102,000	88,000	669,000
Plaster Rock	763,000	102,000	27,000	688,000
Pointe-Verte	638,000	49,000	--	589,000
Port Elgin	174,000	23,000	--	151,000
Rexton	254,000	35,000	165,000	384,000
Riverside-Albert	120,000	13,000	--	107,000
Rivière-Verte	147,000	59,000	100,000	188,000
Rogersville	459,000	70,000	--	389,000
Saint-André	85,000	11,000	--	74,000
Saint-Anne-de-Madawaska	168,000	31,000	600,000	737,000
Saint-Antoine	1,224,000	85,000	600,000	1,739,000
Saint-François-de-Madawaska	444,000	48,000	25,000	421,000
Saint-Hilaire	157,000	40,000	--	117,000
Saint-Isidore	364,000	69,000	40,000	335,000
Saint-Léolin	30,000	8,000	--	22,000
Saint-Louis-de-Kent	367,000	36,000	245,000	576,000
Sainte-Marie-Saint-Raphael	61,000	26,000	--	35,000
St. Martins	85,000	6,000	132,000	211,000
Salisbury	338,000	68,000	--	270,000
Stanley	126,000	38,000	250,000	338,000
Sussex Corner	813,000	217,000	126,000	722,000
Tide Head	197,000	27,000	45,000	215,000
	$ 32,691,000	$ 5,127,000	$ 5,921,000	$ 33,485,000

Schedule of Loans to Municipalities/Liste des prêts accordés aux municipalités

		2001		
	Principal Outstanding Dec. 31, 2000 Capital impayé au 31 déc. 2000	Principal repaid Capital remboursé	New Loans Nouveaux prêts	Principal Outstanding Dec. 31, 2001 Capital Impayé au 31 déc. 2001
Municipal Enterprises/Entreprises Municipales				
The Apohaqui Sewerage Commission	$ 93,000	$ 8,000	$ --	$ 85,000
BNPP Police Commission/Comité Mixte des Services de Police BNPP	183,000	11,000	--	172,000
COGERNO	4,380,000	592,000	--	3,788,000
Commission d'Égouts Sanitaire d'Allardville	58,000	8,000	78,000	128,000
La Commission des Égouts Val d'Amours	1,030,000	73,000	--	957,000
Fredericton Region Solid Waste Commission	1,709,000	183,000	1,835,000	3,361,000
Fundy Region Solid Waste Commission	13,801,000	1,125,000	--	12,676,000
The Nepisiguit-Chaleur Solid Waste Commission/La Commission des Déchets Solides Nepisiguit-Chaleur	1,383,000	446,000	1,370,000	2,307,000
Northumberland Solid Waste Commission	348,000	49,000	47,000	346,000
The Greater Shediac Sewerage Commission/Commission d'assainissement du grand Shediac	571,000	70,000	--	501,000
The Michaud Sewerage Commission/La Commission des Égouts Michaud	67,000	21,000	--	46,000
Southwest Solid Waste Commission	4,855,000	363,000	--	4,492,000
Total	$ 28,478,000	$ 2,949,000	$ 3,330,000	$ 28,859,000
Grand Total/ Total général	$ 350,908,000	$ 55,173,000	$ 71,201,000	$ 366,936,000

New Brunswick Municipal Finance Corporation

Financial Statements

31 December 2001

Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick

États financiers

31 décembre 2001

Auditor's Report

To the Board of Directors
New Brunswick Municipal Finance Corporation

I have audited the balance sheet of the New Brunswick Municipal Finance Corporation as at 31 December 2001 and the statements of income and retained earnings and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Corporation's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Corporation as at 31 December 2001 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

Daryl C. Wilson, FCA
Auditor General

Fredericton, New Brunswick
27 February 2001

Rapport du vérificateur

Au Conseil d'administration de la Corporation
de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick

J'ai vérifié le bilan de la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick au 31 décembre 2001 et l'état des résultats et des bénéfices non répartis et l'état des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Corporation. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Corporation au 31 décembre 2001, ainsi que des résultats de son fonctionnement et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Le vérificateur général

Daryl C. Wilson, f.c.a.

Fredericton, Nouveau-Brunswick
le 27 février 2001

Balance Sheet

31 December 2001

	2001	2000
Assets		
Cash and short-term investments	$ 256,945	$ --
Accrued principal receivable from municipalities and municipal enterprises	--	2,224,000
Accrued interest receivable from municipalities and municipal enterprises	4,518,626	4,684,522
Accrued investment income receivable	14,366	14,553
	4,789,937	6,923,075
Long term investments	520,000	520,000
Add: Unamortized premium	36,103	49,426
	556,103	569,426
Loans to municipalities and municipal enterprises (Note 2)	366,936,000	350,908,000
	$372,282,040	$358,400,501
Liabilities and Retained Earnings		
Outstanding cheques in in excess of bank deposit	$ --	$ 2,439,382
Accounts payable	4,019	4,326
Accrued interest payable on debenture debt	4,518,626	4,283,845
Debenture debt (Note 3)	366,936,000	350,908,000
	371,458,645	357,635,553
Retained earnings	823,395	764,948
	$372,282,040	$358,400,501

Approved by the Board

....., Director

....., Director

Bilan

31 décembre 2001

	2001	2000
Actif		
Encaisse et placements à court terme	256 945 $	-- $
Principal couru à recevoir des municipalités et des entreprises municipales	--	2 224 000
Intérêts courus à recevoir des municipalités et des entreprises municipales	4 518 626	4 684 522
Revenus de placements courus à recevoir	14 366	14 553
	4 789 937	6 923 075
Placements à long terme	520 000	520 000
Ajouter: Primes non amortis	36 103	49 426
	556 103	569 426
Prêts aux municipalités et aux entreprises municipales (note 2)	366 936 000	350 908 000
	372 282 040 $	358 400 501 $
Passif et bénéfices non répartis		
Cheques en cirulation en excédent des fonds en dépot	-- $	2 439 382 $
Créditeurs	4 019	4 326
Intérêts courus à payer sur la dette obligataire	4 518 626	4 283 845
Dette obligataire (note 3)	366 936 000	350 908 000
	371 458 645	357 635 553
Bénéfices non répartis	823 395	764 948
	372 282 040 $	358 400 501 $

Approuvé par le Conseil d'administration

....., administrateur

....., administrateur

Statement of Income and Retained Earnings

for the year ended 31 December 2001

	2001	2000
Revenue		
Interest from municipalities and municipal enterprises	$ 23,392,348	$ 23,910,283
Retained for debenture issue expenses	106,802	89,532
Investment income	61,383	58,702
	23,560,533	24,058,517
Expense		
Interest paid on debentures	23,392,348	23,910,283
Amortization of premium	13,324	13,360
Other expenses	96,414	90,703
	23,502,086	24,014,346
Net income for the year	58,447	44,171
Retained earnings, beginning of year	764,948	720,777
Retained earnings, end of year	$ 823,395	$ 764,948

État des résultats et des bénéfices non répartis

pour l'exercice terminé le 31 décembre 2001

	2001	2000
Recettes		
Intérêts reçus des municipalités et des entreprises municipales	23 392 348 $	23 910 283 $
Fonds réservés pour les frais d'émission de débentures	106 802	89 532
Revenu de placement	61 383	58 702
	23 560 533	24 058 517
Dépenses		
Intérêts sur la dette obligataire	23 392 348	23 910 283
Amortissement des primes	13 324	13 360
Autres dépenses	96 414	90 703
	23 502 086	24 014 346
Bénéfice net de l'exercice	58 447	44 171
Bénéfices non répartis au début de l'exercice	764 948	720 777
Bénéfices non répartis à la fin de l'exercice	823 395 $	764 948 $

Statement of Cash Flows

for the year ended 31 December 2001

	2001	2000
Cash provided by (used for):		
Operating activities:		
Net income for the year	$ 58,447	$ 44,171
Add (deduct)		
Amortization of premium	13,324	13,360
Decrease (increase) in non-cash components of working capital	2,624,556	(2,634,007)
	2,696,327	(2,576,476)
Financing activities:		
Proceeds on sale of debentures	70,632,010	59,140,754
Funds retained for debenture issue expenses	(106,802)	(89,532)
Principal paid on debenture debt	(55,173,000)	(54,993,000)
	15,352,208	4,058,222
Investing activities:		
Loans to municipalities and municipal enterprises	(70,525,208)	(59,051,222)
Principal repayments made by municipalities and municipal enterprises	55,173,000	54,993,000
	(15,352,208)	(4,058,222)
Increase (Decrease) in cash	2,696,327	(2,576,476)
Cash position, beginning of year	(2,439,382)	137,094
Cash position, end of year	$ 256,945	$ (2,439,382)

État des flux de trésorerie

pour l'exercice terminé le 31 décembre 2001

	2001	2000
Encaisse provenant de (utilisée pour):		
Activités d'exploitation:		
Bénéfice net de l'exercice	58 447 $	44 171 $
Ajouter (déduire):		
Amortissement des primes	13 324	13 360
Diminution (augmentation) des postes hors caisse du fonds de roulement	2 624 556	(2 634 007)
	2 696 327	(2 576 476)
Activités de financement:		
Recettes provenant de la vente de débentures	70 632 010	59 140 754
Fonds réservés pour les frais d'émission de débentures	(106 802)	(89 532)
Principal versé sur la dette obligataire	(55 173 000)	(54 993 000)
	15 352 208	4 058 222
Activités d'investissements:		
Prêts aux municipalités et aux entreprises municipales	(70 525 208)	(59 051 222)
Principal remboursé par les municipalités et les entreprises municipales	55 173 000	54 993 000
	(15 352 208)	(4 058 222)
Augmentation (Diminution) de l'encaisse	2 696 327	(2 576 476)
Encaisse au début de l'exercice	(2 439 382)	137 094
Encaisse à la fin de l'exercice	256 945 $	(2 439 382) $

Notes to Financial Statements

31 December 2001

1. Summary of significant accounting policies

The Corporation was established under the New Brunswick Municipal Finance Corporation Act which came into force on 1 February 1983. The purpose of the Corporation is to provide financing for municipalities and municipal enterprises through a central borrowing authority.

Loans to municipalities and municipal enterprises and debenture debt are recorded at par value. Any discount or premium arising on the issuance of debenture debt is transferred to the municipality or municipal enterprise, and accounted for in their financial statements.

2. Loans to municipalities and municipal enterprises

(a) Loans to municipalities and municipal enterprises are made on the security of their debentures due in annual instalments for periods up to a maximum of fifteen years.

(b) The terms of the loans to municipalities and municipal enterprises are identical to those on the debenture debt outstanding.

3. Debenture debt

(a) Principal payments due in each of the next five years are:

2002	$56,884,000
2003	$52,208,000
2004	$46,292,000
2005	$45,417,000
2006	$41,471,000

(b) The following debenture debt outstanding at 31 December 2001 is in Canadian funds and is fully guaranteed by the Province of New Brunswick:

Notes afférentes aux états financiers

31 décembre 2001

1. Résumé des principales conventions comptables

La Corporation a été créée en vertu de la Loi sur la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, qui est entrée en vigueur le 1er février 1983. Le rôle de la Corporation est de prêter des fonds aux municipalités et aux entreprises municipales par l'entremise d'une autorité centrale d'emprunt.

Les prêts accordés aux municipalités et aux entreprises municipales et la dette obligataire sont inscrits à leur valeur nominale. Tout escompte ou toute prime d'émission sur les placements de la Corporation en dette obligataire est transféré à la municipalité ou à l'entreprise municipale et inscrit dans leurs états financiers.

2. Prêts aux municipalités et aux entreprises municipales

(a) Les prêts accordés aux municipalités et aux entreprises municipales sont garantis par les débentures municipales qui sont payables en versements annuels à des termes maximums de quinze ans.

(b) Les conditions des prêts accordés aux municipalités et aux entreprises municipales sont identiques à celles des débentures en circulation.

3. Dette obligataire

(a) Voici les montants du principal à rembourser dans chacun des cinq prochains exercices:

2002	56 884 000 $
2003	52 208 000 $
2004	46 292 000 $
2005	45 417 000 $
2006	41 471 000 $

(b) Voici, en monnaie canadienne, le montant en circulation des débentures au 31 décembre 2001, dette qui est entièrement garantie par la province du Nouveau-Brunswick:

Series Série	Date of Issue Date d'émission	Maturity Date Date d'échéance	Interest Rates Taux d'intérêt	Original Amount Montant initial	Outstanding Montant en Circulation
"S"	1992-07-14	1993-07-14 to/à 2002	6 1/2% to/à 9%	24,076,000	3,557,000
"T"*	1992-12-30	1993-12-30 to/à 2002	7 1/2% to/à 8 7/8%	22,171,000	4,486,000
"U"	1993-07-29	1994-07-29 to/à 2008	5 1/2% to/à 8 3/8%	34,442,000	8,157,000
"V"	1993-12-23	1994-12-23 to/à 2003	4 3/4% to/à 7 1/2%	23,856,000	6,773,000
"W"*	1994-08-09	1995-08-09 to/à 2004	8% to/à 9 3/4%	30,860,000	10,614,000
"X"*	1994-12-21	1995-12-21 to/à 2004	7 1/4% to/à 9 1/2%	14,243,000	5,315,000
"Y"	1995-06-07	1996-06-07 to/à 2005	7 1/8% to/à 8 1/8%	13,611,000	7,268,000
"Z"*	1995-12-20	1996-12-20 to/à 2005	6 1/4% to/à 7 7/8%	39,032,000	18,704,000
"AA"	1996-07-24	1997-07-24 to/à 2006	5 5/8% to/à 7 7/8%	19,028,000	11,716,000
"AB"	1996-12-02	1997-12-02 to/à 2006	3 5/8% to/à 6 5/8%	38,610,000	22,806,000
"AC"*	1997-10-16	1998-10-16 to/à 2007	4 1/8% to/à 6%	36,187,000	24,062,000
"AD"	1997-12-18	1998-12-18 to/à 2007	4 1/4% to/à 5 3/4%	34,346,000	22,253,000
"AE"	1998-08-25	1999-08-25 to/à 2008	5 1/4% to/à 5 5/8%	26,566,000	18,863,000
"AF"	1998-12-15	1999-12-15 to/à 2008	5 1/8% to/à 5 1/2%	29,838,000	22,758,000
"AG"	1999-08-11	2000-08-11 to/à 2009	5 1/5% to/à 5 3/4%	31,633,000	25,975,000
"AH"*	1999-12-14	2000-12-14 to/à 2009	5 7/10% to/à 6 1/2%	33,575,000	28,196,000
"AI"	2000-08-10	2001-08-10 to/à 2010	6 1/10% to/à 6 2/5%	31,887,000	28,911,000
"AJ"	2000-12-19	2001-12-19 to/à 2010	6% to/à 6 1/8%	27,801,000	25,321,000
"AK"	2001-07-17	2002-07-17 to/à 2011	4 9/20% to/à 6 1/5%	28,920,000	28,920,000
"AL"	2001-11-30	2002-11-30 to/à 2011	2 9/20% to/à 5 1/2%	42,281,000	42,281,000
				$582,963,000	$366,936,000

* These debentures were sold directly to funds administered by the Province of New Brunswick.

* Ces débentures furent vendues directement aux fonds gérés par la province du Nouveau-Brunswick.